



**International  
Federation of  
Library  
Associations and Institutions**

## **Bibliotecas, IFLA y los ODS en 2019 – Webinar, 20 de septiembre de 2018**

[DIAPOSITIVAS 1 Y 2]

Bienvenidos todos a este breve webinar sobre las bibliotecas, la IFLA y los Objetivos de Desarrollo Sostenible en 2019.

Como han visto en la invitación a este webinar, esta será solamente una breve actualización y una oportunidad de reencontrarnos.

Ofreceremos bastante información, así que, si se de pierden algo, no se preocupen, podrán escuchar la grabación luego de este webinar. También esperamos tener tiempo para preguntas al final. No dejen de utilizar el chat para enviar sus preguntas.

Si no llegamos a cubrirlas, también pueden enviarnos un correo electrónico: compartiremos nuestra dirección al final de esta presentación.

Finalmente, dado que solo tenemos media hora, intentaremos no repetir muchas cosas que han escuchado antes. Si algo no está claro, les mostraremos cómo encontrar algunos de los documentos clave que pueden necesitar para más información.

[DIAPOSITIVA 3]

Entonces, los Objetivos de Desarrollo Sostenible ya los conocen. 17 objetivos, 169 metas, 232 indicadores.

Estos han sido un foco muy importante de nuestro trabajo de promoción y defensa en los últimos años. Y ello se debe a que son tanto una afirmación, como una oportunidad para las bibliotecas.

[DIAPOSITIVA 4]

Son una afirmación porque, por primera vez, hay un documento importante, firmado por todos los estados miembros de las Naciones Unidas, que subraya la importancia del acceso a la información.

No solo en la meta 16.10, que se enmarca en el Objetivo 16 centrado en la paz, la justicia y las instituciones sólidas. Esta explícitamente habla de acceso a la información, pero que a menudo se interpreta como el acceso a la información del gobierno.

Sino también en cerca de 20 otras metas en otros ODS, donde la importancia del acceso, tanto la conexión física como las habilidades y los derechos para usarla, es crucial. Este es exactamente el acceso, el acceso significativo, que las bibliotecas brindan todos los días, a todos.

[DIAPOSITIVA 5]

Y ellos son una oportunidad.

Porque todos los gobiernos se han adherido a ellos: los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas. Han prometido a las bibliotecas, a sus usuarios, apoyar el acceso a la información.

Y esta no es solo una promesa que puede ser olvidada, o enterrada bajo nuevas promesas. Porque los Estados miembros también acordaron un proceso continuo de revisión y reporte.

A través de las metas e indicadores específicos, es posible seguir el progreso. Y así ver quién está avanzando, quién aún no ha avanzado o quién se está quedando atrás.

Y este proceso nos da a las bibliotecas la oportunidad de hablar sobre lo que hacemos. De explicarlo esto en términos que entiendan los hacedores de políticas y funcionarios. De crear conciencia de lo importantes que son las bibliotecas. De ganar apoyo.

[DIAPOSITIVA 6]

Lo más destacado del proceso para seguir el progreso en la implementación de los ODS es el Foro Político de Alto Nivel, que se realiza a mediados de julio en la sede de las Naciones Unidas, cada año.

Este reúne a ministros y altos funcionarios de los Estados miembros, la propia Naciones Unidas, sus agencias y socios de toda la sociedad civil, así como la academia y el sector privado.

Una característica clave de estas reuniones son las revisiones nacionales voluntarias.

[DIAPOSITIVA 7]

Cada año, entre 40 y 50 países se ofrecen como voluntarios para ir a las Naciones Unidas y hablar sobre lo que están haciendo para implementar los ODS, y qué progreso están logrando.

Hay oportunidades para las bibliotecas tanto en la preparación como en la presentación de estas revisiones.

Para preparar una revisión nacional voluntaria, los Estados Miembros deben elaborar un informe. Esto no solo debería considerar el progreso en los ODS específicos, sino también en qué medida el país ha implementado el marco más amplio de los ODS en la formulación de políticas.

Lo que es más interesante para las bibliotecas es el gobierno debe reportar sobre cómo ha creado alianzas y ha involucrado a diferentes actores.

También debe hablar sobre cómo se están promoviendo los factores transversales que apoyan el desarrollo, como el acceso a la información.

Para redactar el informe, se supone que los gobiernos deben consultar ampliamente. Y esta consulta ofrece una oportunidad para que las asociaciones bibliotecarias y las bibliotecas se involucren.

Para ofrecer aportes y puntos de vista sobre qué tan efectivamente las personas tienen acceso a la información, sobre lo que ya están haciendo, y sobre qué más se puede hacer.

El proceso varía de un país a otro. Tal vez haya reuniones, tal vez el equipo que organiza los informes solo reciba contribuciones escritas.

También hay una oportunidad en la presentación. Algunos países, cuando vienen a Nueva York y se sientan en el escenario, tienen un representante de la sociedad civil con ellos. Esto es, de hecho, es visto como la mejor práctica.

¿Por qué no deberíamos tener una persona de la biblioteca en el escenario? Esto es lo que sugirió Irina Zubcevic, del equipo que dirige los VNR en la Sede de la ONU, en nuestra reunión global del Programa Internacional de Promoción y Defensa en junio de este año.

[DIAPOSITIVA 8]

Entonces, la información crucial: ¿quién está haciendo una revisión? Este año, 42 países se han ofrecido como voluntarios.

Si ven sus banderas aquí, están en la lista. Tienen esta oportunidad. La IFLA ha producido una [guía](#) sobre las revisiones nacionales voluntarias para ayudarlo a comprender el proceso, pero lo primero que debe hacer es ponerse en contacto con la persona a cargo de los ODS en su propio gobierno.

Averigüe cuáles son sus planes para la revisión. Impresiónelos con cuán activas son las bibliotecas, lo que ya están haciendo para promover los ODS, lo que están haciendo para alcanzarlos.

Demuestre que las bibliotecas son socias para el desarrollo en general, y sus mejores amigos en la producción de esta revisión.

Y, por supuesto, háganos saber lo que están haciendo, y con todo gusto podremos ofrecerles consejos e ideas. Ya hemos producido un documento que les servirá de guía: les mostraremos cómo encontrarlo al final de esta presentación.

[DIAPOSITIVA 9]

La segunda característica clave del Foro Político de Alto Nivel es el enfoque en ciertos ODS. Cada año, la reunión prestará especial atención a varios de ellos.

Esto permite una discusión y un análisis más profundo que si se tratara de los 17 a la vez.

[DIAPOSITIVA 10]

Para la IFLA, esta es una oportunidad para mostrar cómo el acceso a la información es importante en todos los ámbitos. Y 2019 va a ser un año realmente especial, con un enfoque en la educación, el empleo, la igualdad, el cambio climático y el acceso a la información.

¿Qué significa esto?

Que por supuesto, en el Foro Político de Alto Nivel, habrá sesiones de discusión sobre cada uno de estos temas. Las revisiones nacionales

voluntarias, para aquellos de ustedes en países que las realizan, probablemente también se centren en estos temas.

Una gran oportunidad para las bibliotecas.

[DIAPOSITIVA 11]

Pero también serán un enfoque durante todo el año. Seguramente haya conferencias internacionales importantes, organizadas por los principales organismos de las Naciones Unidas, como la UNESCO, la Organización Internacional del Trabajo y otros.

Cada una de estas es una oportunidad. Todavía no tenemos muchos detalles, vamos en cuanto los tengamos, se lo haremos saber. ¡Y si alguna de estas se organiza cerca de ustedes, trataremos de ayudarlos que puedan involucrarse!

También habrá foros regionales sobre desarrollo sostenible. Cada una de las cinco comisiones regionales y sociales de la ONU organizará una de ellas. Otra gran oportunidad para hablar sobre las bibliotecas.

De nuevo, cuando tengamos fechas, queremos trabajar con ustedes, para asegurar que las bibliotecas estén representadas, organizan eventos paralelos y se involucren en las discusiones.

[DIAPOSITIVA 12]

Los bibliotecarios estuvieron presentes en todas las reuniones en 2018, y en todos los casos, fue una oportunidad para establecer contactos con el gobierno, establecer conexiones, de una manera que rara vez es posible en otros ámbitos.

Todos estos eventos también nos ayudan a nivel mundial. Debido a que todas estas reuniones temáticas y regionales, producirán declaraciones que darán forma a lo que sucede luego en Nueva York.

[DIAPOSITIVA 13]

El último punto, es que en 2019 se llevará a cabo la revisión de la Agenda 2030 como un todo.

Como mencionamos al principio, los ODS son más que un documento, son un proceso. Y como parte de esto, los Estados Miembros decidieron en 2015

que era saludable pensar, cada cierta cantidad de años, qué estaba funcionando y qué se podía hacer mejor.

Entonces decidieron que, en 2019, cuando todos los ODS ya han sido foco de alguno de los Foros Políticos de Alto Nivel, debería haber una reflexión sobre cómo todo funciona.

Claramente, el proceso no es perfecto. La voz de la sociedad civil en las Naciones Unidas aún no es lo suficientemente fuerte. No existe un mecanismo para forzar a los gobiernos a respetar sus compromisos, o incluso nombrarlos y avergonzarlos. Las revisiones nacionales voluntarias son muy variables.

Y mientras algunos temas reciben mucha atención, otros, como la cultura, apenas se menciona.

[DIAPOSITIVA 14]

Este tipo de problemas se discutirán el próximo año. Un conjunto de términos de referencia para la agenda 2030 será acordado en la Asamblea General en septiembre de 2019.

Para las bibliotecas, debemos defender la prioridad crucial para acceder a la información ya que existe el riesgo de que se olvide, dado que el ODS 16 en su conjunto ya era controversial en 2015.

Deberíamos abogar por una mayor atención a la cultura que, por el momento, solo se referencia a través del patrimonio cultural y natural.

Y debemos hablar a favor de las políticas de desarrollo inclusivo en todos los niveles, involucrando a las bibliotecas en el diseño e implementación de políticas.

Y esto es algo que estamos necesitamos que ustedes estén haciendo con sus gobiernos, tanto como la IFLA está haciendo con las Naciones Unidas.

[DIAPOSITIVA 15]

Los [datos](#) también están en la agenda. Mencioné al comienzo los 232 indicadores. Estos fueron identificados para proporcionar formas concretas de medir el éxito.

Hay algunos muy útiles. Por ejemplo, las medidas de cuántas personas tienen acceso a Internet, por ejemplo, de las tasas de alfabetización.

Sin embargo, están lejos de ser perfectos. Muchas de las metas de los ODS que incluyen acceso a la información no tienen indicadores que las midan.

[DIAPOSITIVA 16]

Y en algunas de las metas clave, como 16.10 (acceso a la información) y 11.4 (patrimonio cultural), las medidas elegidas no son útiles para las bibliotecas.

El 16.10, los indicadores solo hablan de la existencia de leyes sobre el acceso a la información gubernamental y ataques a periodistas y defensores de los derechos humanos. Estas son por supuesto muy importantes. Pero no hablan sobre el acceso de la manera en que lo entendemos nosotros.

Y en la meta 11.4, el indicador trata sobre el gasto en museos, archivos y sitios patrimoniales. Pero no las bibliotecas, porque el marco estadístico de la UNESCO coloca a nuestras instituciones en la misma categoría que el mercado editorial.

IFLA participará en discusiones a nivel global. Pero también pueden ayudar ustedes a nivel nacional. Si su gobierno está diseñando sus propias estadísticas para medir el progreso, entonces use esta oportunidad para resaltar los indicadores relacionados con las bibliotecas.

Puede usar los datos proporcionados por el Mapa Mundial de las Bibliotecas de IFLA. Puede ir más allá y ofrecer herramientas como encuestas de satisfacción de usuarios. ¡Y también háganos saber si ha logrado participar de estas discusiones!

Entonces, ¿qué significa esto para 2019? ¿Y para ustedes?

Ya hemos hablado de una serie de oportunidades para la acción, pero aquí es donde mostramos el panorama general.

[DIAPOSITIVA 17]

Para hacer esto, hemos creado una [línea de tiempo](#).

Esto les dará una idea de lo que sucederá a diferentes niveles, global, regional y nacional, durante el próximo año y las prioridades de la IFLA.

Aquí pueden ver que cada fila se relaciona con un nivel o tema diferente, y que la última se enfoca en las bibliotecas

Para comenzar ahora - septiembre de 2018, ya tenemos algo de trabajo por hacer. Este webinar es nuestra oportunidad de planear juntos.

Y ya la próxima semana, tenemos el tercer aniversario de la agenda 2030, el martes 25 de septiembre, y el día internacional de acceso universal a la información, el viernes 28 de septiembre.

La IFLA publicará blogs en ambos días, subrayando el papel de las bibliotecas en la promoción de ODS, y la necesidad de apoyar el acceso a la información de manera adecuada.

[DIAPOSITIVA 18]

¡Pero nos gustaría animarlos a que se involucren ustedes también! Algunos de ustedes pueden haber hecho clic en el enlace en el correo electrónico que los invitaba a este webinar, otros lo habrán visto en nuestro sitio web, pero el 25 de septiembre, hay un día de acción para los ODS.

Nosotros compartiremos un póster que puede imprimir, adaptar si lo desea (traducciones) y colocarlo en sus bibliotecas. ¡Nos encantaría que tomaran fotos y las compartan en las redes sociales! Puede usar los hashtags que se muestran en la pantalla.

[DIAPOSITIVA 19]

Y también hay una oportunidad para que destaquen sus acciones en el mapa producido por una de nuestras organizaciones asociadas en Nueva York.

Puede encontrar el enlace en la página con la información de este webinar. No es necesario que sean grandes acciones, y por supuesto pueden usarlo para celebrar cosas que ya están haciendo en sus bibliotecas en apoyo a los ODS. Exposición de libros, debates, sesiones de capacitación, redacción de artículos, radio o televisión.

Es la oportunidad de obtener visibilidad y reconocimiento para su trabajo.

[DIAPOSITIVA 20]

Durante los últimos meses del año, esperamos que las bibliotecas de los países que participan en las revisiones nacionales voluntarias hagan



contactos y se aseguren de participar en el proceso de preparación. Es un buen momento, antes de que las cosas se vuelvan demasiado ocupadas para los funcionarios a cargo y sea más difícil hacer esos enlaces.

[DIAPOSITIVA 21]

Pero también hay trabajo para el resto de nosotros. Porque como saben, estamos buscando historias de ODS. Evidencia de cómo las bibliotecas están ayudando a alcanzar los ODS, todos los días, en todas partes. Queremos llenar el mapa de color y centrarnos en particular en los ODS foco en 2019: educación, empleo, reducción de la desigualdad, cambio climático, acceso a la información.

Ustedes son esenciales para esto. Sus contribuciones no solo nos ayudarán en Nueva York y Ginebra. También ayudarán a sus colegas, a todos en este webinar y al fuera de las bibliotecas, en su propio trabajo de Promoción y defensa.

¡Así que por favor lean el [manual](#) y envíen sus historias!

[DIAPOSITIVA 22]

Y a medida que avanzamos el próximo año, el trabajo continuo. Los bibliotecarios países que serán parte de las revisiones, esperamos, trabajarán en estrecha colaboración con sus gobiernos para garantizar que las bibliotecas y el acceso a la información sean reconocidos, y tal vez sean invitados al Foro Político de Alto Nivel 2019.

Otros tendrán la oportunidad de asistir a reuniones regionales y temáticas; tenemos una guía sobre cómo aprovecharlas al máximo, que les mostraremos al final.

Y, por supuesto, todos pueden ayudar, hablándoles a sus gobiernos sobre la importancia del acceso, destacando indicadores relevantes para las bibliotecas y, por supuesto, a través de sus historias en el Mapa Mundial de Bibliotecas de IFLA.

Y bueno, esta ha sido mucha información. Probablemente demasiado durante 30 minutos. Entonces, para cerrar, queremos decirles dónde pueden encontrar más información.

[DIAPOSITIVAS 23 Y 24]

Todos nuestros documentos se pueden encontrar en la [pestaña de publicaciones](#) en la [sección de Bibliotecas y Desarrollo](#) del sitio web de la IFLA.

Aquí pueden ver un enlace a la línea de tiempo que acabamos de mostrarles, pero también información sobre las revisiones, los datos y cómo aprovechar al máximo las reuniones internacionales. Hay presentaciones de PowerPoint y materiales presentados en la reunión global del Programa Internacional de Promoción y Defensa de IFLA en Nueva York.

Así que eche un vistazo y, por supuesto, haga preguntas o sugiera otras cosas que podrían ser útiles para usted.

[DIAPOSITIVA 25]

Y, lo más importante, ¡manténganse en contacto! Queremos saber cómo les está yendo, queremos conocer y ayudarlos con sus dudas, y estar informados de sus acciones. Será un gusto publicar o twittear cosas en nuestro Twitter @IFLA\_Lib4Dev y los invitamos a usar el hashtag #Lib4Dev también.

Esperamos que este webinar haya sido útil para ustedes, y como se ha subrayado, podrán volver a escucharlo después. Pero por ahora, quiero dejar algunos minutos para preguntas. Por favor si tienen preguntas pueden incluirlas en el chat.

¡Gracias!